

Bill of Quantities

Programme Code:	YEM134
Date:	Mar-24
Governorate	Al Dhale'e
District	Al-Dhalee, Sanah Area
location	Mohammed Ben Zaid HC المركز الصحي محمد بن زايد
PR Number:	PR-ALD-24-000

ملاحظة للمقاول :-

Note of contractor :

- a) The contractor has to visit the site before submitting the offer. In case any obstacles are identified to execute the work as stipulated in the drawings and/or BOQs, it is the bidders obligation to inform MEDAIR Organization immediately in writing.
- b) Lump Sum BOQs positions do include possible extra work required in order to execute and finalize the work as provided on the drawings.
- c) For Lump Sum positions: In case of contradiction between the drawings and the BOQs, the drawings shall prevail
- d) Work includes all tools, requirements and accessories to finalize the work according to specification, the drawings and according to the instruction of MEDAIR supervising engineer.
- e) The contractor must provide a sample of good quality representing the item that will be installed and get the approval from the engineer for submitting the construction.

- أ) يجب على المقاول زيارة الموقع قبل تقديم العرض. في حالة وجود أية عوائق لتنفيذ العمل بحسب الرسومات و جداول الكميات ، يجب على المقاولين ابلاغ منظمة ميداير
- ب) عقد المخطويع: يشمل العقد اي عمل إضافي مطلوب لتنفيذ العمل كما هو موضح في الرسومات
- ج) عقد المخطويع: في حالة وجود تناقض بين الرسومات وجدول الكميات ، يتم العمل بموجب الرسومات
- د) يشمل العمل جميع الأدوات والمتطلبات والملحقات لإنهاء العمل وفقاً للمواصفات والرسومات ووفقا لتعليمات مهندس الإشراف في منظمة ميداير
- هـ) يجب على المقاول توفير عينة من النوع الجيد واعتمادة من المهندس قبل الشروع في تنفيذ العمل

ID	Description of Work (per BOQ)	Description of Work (Arabic)	QTY	Unit	Unit Cost (USD)	Cost (USD)	BRAND/MODEL	ORIGIN
A	Emergence Latrines works	أعمال الحمامات الطوارئ	الكمية	الوحدة	سعر الوحدة (دولار)	الإجمالي (دولار)	الماركة	بلد الصنع
A.1	Excavation works: Excavation works for all types of soil for the latrine base of dimension 1.4m * 1.4m area and 0.35 m depth, according to drawings (1) and instructions of supervising engineer.	أعمال الحفر: حفر (1.4 * 1.4) م 2 بعمق 0.35 م بحسب المواصفات و الرسومات المرفقة (1)وتعليمات المهندس المشرف .	1.4	C.M				
A.2	Latrine slab construction (Plain concrete works) Casting plain concrete latrine foundation for the floor of dimension 1.4m *1.4m*0.15m.Concrete mix ratio of 1:2:4 (cement:sand:aggregate) should be used. Use salt-resistant cement for concrete works.All the concrete works should be ,the item including prepare hardstone under plain concrete thickness 0.20m , frequently spraying water for at least 3 days Supply all the necessary items to complete the work according to drawings(1) and specifications and instruction of supervisor enignner .	أعمال الخرسانة اسمنت عادي للحمامات صب الخرسانة العادية بمساحة (1.40 * 1.40) م 2 بمساحة 0.15 م باستخدام الاسمنت البورتلاندتي المقوم للملحة بنسبة خلط 1 :2 :4 (الاسمنت والرمل والركام الخشن) السعر يشمل عمل طبقة من الحجر الجعم اسفل الخرسانة بمساحة 0.20م ورش الخرسانة بالماء بشكل متكرر لمدة 3 أيام على الأقل بحسب المواصفات و الرسومات المرفقة (1) وتعليمات المهندس المشرف	0.60	C.M.				
A.3	Latrines steel structure: Supply and install steel structure frame for latrines of dimension 1.2m*1.2m and height of 2.2 m.from HSS Tube (40*80 mm for column and (40*40 mm for beam) thickness not less 1.25mm . the price including the Supply and install a door fitted with a spring to enable auto-closing and equiped with hooks so that users are able to hang additional clothes or possessions, according to drawings (1) and specifications and instruction of supervisor enignner .	هيكل الحمام الخارجي: توريد وتركيب هيكل فولاذي للمراحيض بأبعاد (1.2 * 1.2) م 2 ، ارتفاع 2.2 م ، باستخدام أنبوب فولاذي مجلفن (80*40م سم لاصعة و (40*40م سم للمواض) وبمساحة لا تقل عن 1.25 مم، والسعر يشمل التثبيت والتلحم الجيد ، كما يوفر زائبرداً للباب ليجله يعلق تلقائياً ومجهزاً بخلفات حتى يمكن المستخدمون من تعليق ملابسهم أو ممتلكات إضافية و بحسب المواصفات و الرسومات المرفقة (1)وتعليمات المهندس المشرف	2	NO				
A.4	Corrugated PVC sheet work Provide and install PVC corrugated sheets for the Wall and Roof of latrine (1.2*1.2)m2 and 2m height, The works includes fastening the sheets to the metal structure in A1.4 using nails placed vertically on the sheets, according to drawings (1) and specifications and instruction of supervisor enignner .	أعمال صفائح البلاستيك الموج توريد وتركيب وترك البلاستيك المضغوط (صفائح البلاستيك الموج) لجدران وسقف الحمام بأبعاد (1.2 *1.2)م ارتفاع 2 متر و سماكة الصفائح لا تقل عن 2 ملم ، والسعر يشمل التثبيت الجيد نحو الأنيوب الفولاذي باستخدام المسامير في البند رقم 1.4 حسب المواصفات و الرسومات المرفقة(1) وتعليمات المهندس المشرف .	24	Sq.M.				
A.5	Solar lighting: Supply and install a solar power system consisting of 30W solar panel, battery not less than 20 Amp and one 7watt lamp, according specifications and instruction of supervisor enignner .	الإضاءة الشمسية: توريد وتركيب وحدة طاقة شمسية مكونة من (لوحة شمسية 30 وات + بطارية لا تقل عن 20 امبير + 1 لمبة 7 وات) وكل مايلزم لربط وتثبيت بسقف الحمام	2	NO				
A.6	Plumbing works: Supply and install an Arabic toilet seat(60*40) to be connected to PVC pipe of 4 -inches in diameter and then to a manhole. The works and price include providing and installing a PVC ventilation pipe of 4-inches and elbow with opening in diameter and 2.35m hight. fixed well at minimum 3 locations, also Provide and install all the accessories which are necessary to complete the work according to the attached drawing (1) and instructions of engineer.	أعمال السباكة : توريد وتركيب مرحاض عربي صناعة سعودي او ماعيلاه 60*40 سم يتم توصيله لمجرى انبوب التصريف ومنه الى المناهل العمده بواسطة مواسير PVC مقاس 4 انش. يشمل السعر توريدها بأنبوب تهوية 4 انش مع كوع بقعة وارتفاع 2.35 م وتثبيت في 3 مواقع على الأقل ، السعر يشمل جميع الملحقات المهمة جداً لإكمال العمل وفقاً للرسم المرفق (1) وتعليمات المهندس	2	NO				
A.7	Curtain coverage : Supply and install curtain cover 2.4m long and 2m high. The curtain cover consists of steel tube poles HSS Tube (40*80 mm for column and (40*40 mm for beam) thickness not less 1.25mm .the price including Fixing the PVC sheet thicknes not less 2mm and prepare plain 1:2:4 according to drawings (1) and specifications and instruction of supervisor enignner .	حاجز الحماية (الستر) : توريد وتركيب غطاء حاجز حماية طول 2.4م ارتفاع 2م يتكون من حديد تيوبات مجلفن عمودية مقاس(80*40م سم لاصعة و (40*40م سم للمواض) وبمساحة لا تقل عن 1.25 مم ، والسعر يشمل التثبيت والتلحم الجيد وتثبيت عليها صفائح البلاستيك المومجسماكة لا تقل عن 2م (و عمل الخرسانة العادية بنسبة خلط لا تقل 1:2:4 ، بحسب المواصفات و الرسومات المرفقة (1) وتعليمات المهندس المشرف .	1	NO				
A.8	Supply and installation of 4-inch high-pressure pipes, Gulf specifications, and the price includes delivery, installation,digging, backfilling, and all accessories from elbows and triangles, and connecting The Toilets to Manhole and from it to Cesspit according to the attached drawings (1)	توريد وتركيب وانابيب ضغط عالي 4 انش مواصفات خليجية والسعر يشمل التوصيل وتركيب والحفر والردم وجميع الملحقات من انكواع وماتلث وروبط الحمامات بغرفة التفقيش ومنها الى البنية بحدسب الرسومات المرفقة (1)	100	ML				
A.9	Hand Washing Basin Supply and installation of hand washing basins with all its fittings (taps, u-bend, bottom trap, valves, and connectors) of excellent quality and should be 0.4m *0.5m with 0.9m height from floor. The work includes fixing with silicon by iron pipes, connect from/to the source/sewerage point and doing all necessary to make sure that water arrived at all of them.	حواض مغسل اليد توريد وتركيب حواض مغسل اليد مع جميع ملحقاتها (حنفيات + ليات + محابس + هراب + كوع ريحه) ماركة أصلية: يجب ان تكون المغسل 0.4م*0.5م بارتفاع 0.9 م عن الأرض . البند يشمل ايضا التثبيت بواسطة مواشير حديد والسليكون والتأكد من ربطها بأليث التقنية والتصريف وضمان وصول الماء مع التجريه اثناء الانتهاء من العمل مع جميع ما يلزم.	2	عد / No				
A.10	Supply and installation All necessary water pipes extensions from the feed point to the tap, (CPVC) high pressure thermo plastic pipes, 0.5 inch diameter 80m distnce + iron pipes 0.5 inch diameter with 20m distance + Italian chrome valve, 0.5 inch, installed on the wall + all pieces and accessories and other to water deliver	توريد وتركيب جميع مايلزم من تمديدات المياه من نقطة التغذية للحمام الى الحنفى. مواسير بلاستيك قطر 0.5 هنش ضغط عالي ثيرمو بلايب بمسافة 80 متر + مواسير حديد قطر 0.5 هنش 20 متر + محبس كروم إيطالي 0.5 انش مثبت بالجدار + كل القطع والملحقات للتوصيل للمياه، مع أعمال الحفر والتثبيت والتجيش بمونة الاسمنت والرمل والعمل يشمل كل مايلزم	1	مقطوع / L.S				
A.11	Manholes Supply and install a sewage manhole internal dimension of (60x60cm) and 60cm depth. The price includes: Excavation and refill when it is needed, carry out the waste soil from the site, implement a base floor of plain concrete 15cm thickness, and construction of the Munhall's walls from solid blocks size 20x20x40cm automatically manufactured, as well as implement of the plaster coat for internal surfaces, salt resistant type, cement and sand mortar (1:2), install a reinforced concrete cover 15cm thickness and all needed works or materials to finish the work as required , drawing NO (1) .	غرف تفقيش توريد وتنفيذ غرف تفقيش كاملة بأبعاد صافيه 60*60سم وعمق 60سم والثن يشمل ، أعمال الحفر والردم أو نقل المخلفات إلى خارج الموقع أن يلزم الأمر ، وتنفيذ فرش من الخرسانة العادية بمساحة 15 سم وبيروز من جانب الغرفة بكل الاتجاهات مع كل ما يلزمها من معالجة وخدمة أثناء وبعد الصب، والثن يشمل بناء الجدران لغرفة التفقيش من البلك الصم مقاس (40×20×20) سم تصنيع أوتوماتيكي، وعمل التلايين بمونة الاسمنت المقوم لأحلااح والرمل نسبة خلط (2:1)، على طبقتين مع تنعيم الظهرة بشكل جيد وخدمتها بميول اللازمة وعمل الانحدادات ويشمل العمل تركيب غطاء من الخرسانة خفيفة التسليح بمساحة 15 سم مع كل مايلزم . بحسب الرسومات رقم1.	1	عد / No				

Programme Code:	YEM134
Date:	Mar-24
Governorate	Al Dhale'e
District	Al-Dhalee, Sanah Area
location	Mohammed Ben Zaid HC المركز الصحي محمد بن زايد
PR Number:	PR-ALD-24-000

Note of contractor :

- a) The contractor has to visit the site before submitting the offer. In case any obstacles are identified to execute the work as stipulated in the drawings and/or BOQs, it is the bidders obligation to inform MEDAIR Organization immediately in writing.
- b) Lump Sum BOQs positions do include possible extra work required in order to execute and finalize the work as provided on the drawings.
- c) For Lump Sum positions: In case of contradiction between the drawings and the BOQs, the drawings shall prevail
- d) Work includes all tools, requirements and accessories to finalize the work according to specification, the drawings and according to the instruction of MEDAIR supervising engineer.
- e) The contractor must provide a sample of good quality representing the item that will be installed and get the approval from the engineer for submitting the construction.

ملاحظة للمقاول :-

- أ) يجب على المقاول زيارة الموقع قبل تقديم العرض. في حالة وجود أية عوائق لتنفيذ العمل بحسب الرسومات أو جداول الكميات ، يجب على المقاولين ابلاغ منظمة ميداير
- ب) عقد المقطوعة: يشمل العقد اي عمل ابتدائي مطلوب لتنفيذ العمل كما هو موضح في الرسومات
- ج) عقد المقطوعة: في حالة وجود تناقض بين الرسومات وجدول الكميات ، يتم العمل بموجب الرسومات
- د) يشمل العمل جميع الأدوات والمتطلبات والملحقات لإنهاء العمل وفقا للمواصفات والرسومات ووفقا لتعليمات مهندس الإشراف في منظمة ميداير
- هـ) يجب على المقاول توفير عينة من النوع الجيد واعتمادة من المهندس قبل الشروع في تنفيذ العمل

ID	Description of Work (per BOQ)	Description of Work (Arabic)	QTY	Unit	Unit Cost (USD)	Cost (USD)	BRAND/MODEL	ORIGIN
		بيان الاعمال	الكمية	الوحدة	سعر الوحدة (دولار)	الإجمالي (دولار)	الماركة	بلد الصنع
A.12	Polyethylene Water Upper Tank for Toilet Supply and installation of a water upper tank of polyethylene (two layers), 1500 Litre capacity It contains MEDAIR logo, approved type with float valve, Italian copper (open/ closed), valves (3/4 inch) (one or more according to the distribution latrine taps next to the tank) price includes: 1- Supply and install of float valve inside the tank and sitting, operating it and connecting it to the electrical cable which operate the dynamo from the tank to the pump switching on key. 2- Supply and install a base of (15*15*40cm) Hollow blocks, and the same dimensions of the tank in addition to a rise of 10cm from each side and installation of 2 iron rings 5*5cm for tank supported, one of them installed inside the base and the other around the tank. The works includes all the necessary implementations to finish the works.	خزان مياه علوي بولي إيثيلين للحمام توريد وتركيب خزان مياه علوي بولي إيثيلين (طبقتين) يطبق عليه شعار المنظمة عينة معتمدة سعة 1500 لتر مع العوامة ومحبس غلق وفتح نوع نحاس إيطالي قطر 3/4 هلش قبل الخزان مع جميع التوصيلات اللازمة حسب عدد مواسير توزيع المياه إلى حنفيات الحمام ، ويشمل العمل و الثمن الاتي: 1- توريد وتركيب وتثبيت العوامة داخل الخزان وضبط تشغيلها و توصيل كابل الكهرباء الخاص بتشغيل الدينامو من الخزان الى مقاح تشغيل الدينامو. 2- توريد وتركيب قاعدة تثبيت الخزان قاعدة من البلك التوماتيكي مفرغ 40*15*15سم و ابعاد نفس الخزان و بروز 10 سم من كل اتجاه مع تركيب حلقتين شلمان 5*5 سم احدهما مثبت داخل القاعدة و الثانية حول الخزان. و الثمن يشمل كل مايلزم للتركيب والتشغيل وانهاء العمل على اكمل وجه. والعمل يشمل كل مايلزم.	2	عد / No				
	Total cost of emergency Toilets	إجمالي اعمال الحمامات						
B	Patients waiting shade	اعمال مظلة انتظار للمرضى						
B.1	Columns supply and instalation steel columns (I-BEAM 100X50X6 mm with 3m high, acoordingne the drawings NO(2,3,4) ,The works includes all the necessary to finish the works	الاعضد توريد وتركيب اعمدة فولاذية بابعاد I-BEAM 100X50X6 mm بارتفاع 3 أمتار ، حسب الرسومات المرفقة صفحة (2,3,4) ويشمل البند كل ما يلزم لانتهاء الاعمال.	6	عد / No				
B.2	Main beam supply and instalation steel beam I-BEAM 100X50X6 mm , acoordingne the dimentions in drawings NO(2,3,4) , The	الانيم توريد وتركيب بيم فولاذيه I-BEAM 100X50X6 mm حسب الرسومات المرفقة صفحة (2,3,4) ويشمل البند كل ما يلزم لانتهاء الاعمال.	7	عد / No				
B.3	secondary beams Supply and instlation of GL beams hollow rectangular 80x40mm , acoordingne the dimentions in drawings NO(2,3,4), The works includes all the necessary to finish the works.	توريد وتركيب ابهام GL مجوفة مستطيلة الشكل 80 مم*40سم ، حسب الأبعاد في الرسومات ويشمل البند كل ما يلزم لانتهاء الاعمال.	4	عد / No				
B.4	Roof Works supply and installation of sheet zink for roof high quality 1m*6m, coordinate the dimensions in drawings NO(2,3,4) , The works includes all the necessary to finish the works.	توريد وتركيب صواح زنك للسقف عالي الجودة 1 م * 6 م وتنسيق المقاسات حسب الرسومات المرفقة صفحة (2,3,4) ويشمل البند كل ما يلزم لانتهاء الاعمال.	32	Sq.M./2م				
B.5	Foundation Supply, install reinforced Concrete foundation (50*50*50cm) reinforcement rebar Ø14mm and Excavation same dimentions ,As per drawings NO(2,3,4) , "and Technical specification.	الخواص قواعد الخرسانية مسلحة 0.50*0.50*0.50 حديد قطر Ø14 ملم مع الحفر بنفس الابعاد و كل ما يلزم لإنتاج العمل على اكمل وجه طبقا للرسومات المرفقة صفحة (2,3,4)	0.75	C.M				
	Total of Patients waiting shade	إجمالي اعمال مظلة انتظار للمرضى						
	Total Cost	السعر الإجمالي لجميع الاعمال						